Redmine - Patch #24177
Change translation for label_user_mail_option_only_(assigned|owner)
2016-10-27 03:50 - Go MAEDA

<table>
<thead>
<tr>
<th>Status:</th>
<th>Closed</th>
<th>Start date:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Priority:</td>
<td>Normal</td>
<td>Due date:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Assignee:</td>
<td>Jean-Philippe Lang</td>
<td>% Done: 0%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Category:</td>
<td>Translations</td>
<td>Estimated time: 0.00 hour</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Target version:</td>
<td>3.4.0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Description

In mail notification setting, we can see the following options which start with "Only for ...".

- Only for things I watch or I'm involved in
- Only for things I am assigned to
- Only for things I am the owner of

The phrase "I watch" is only included in the first one, but actually notifications for watched objects will be sent in all of the above options. I think it is misleading.

I suggest changing these strings to like the following:

- Only for things I watch or I am assigned to
- Only for things I watch or I am the owner of

Related issues:

Related to Redmine - Defect # 10656: Email notifications not working as expec... Closed
Related to Redmine - Defect # 13376: watcher notification issue Closed
Related to Redmine - Defect # 31745: Mail notifications do not honor 'only_as... Closed

Associated revisions

Revision 16110 - 2016-12-21 11:13 - Jean-Philippe Lang
Change English translation for label_user_mail_option_only_(assigned|owner) (#24177).
Patch by Go MAEDA.

Revision 16218 - 2017-01-18 04:50 - Toshi MARUYAMA
regenerate translation for label_user_mail_option_only_(assigned|owner) in all languages (#24177)

Revision 16497 - 2017-04-05 18:50 - Toshi MARUYAMA
Russian translation for label_user_mail_option_only_(assigned|owner) changed by Ilya Potapov (#25397, #24177)

History

#1 - 2016-12-11 06:03 - Go MAEDA
- Target version set to Candidate for next major release

#2 - 2016-12-19 14:29 - Go MAEDA
- Target version changed from Candidate for next major release to 3.4.0

Could it be implemented in 3.4.0?

#3 - 2016-12-19 22:02 - Mischa The Evil

Go MAEDA wrote:

Could it be implemented in 3.4.0?

LGTM.

#4 - 2016-12-20 01:32 - Go MAEDA

- File en_translation_change_user_mail_option_v2.diff added

Changed Japanese translation too.

#5 - 2016-12-21 11:13 - Jean-Philippe Lang

- Status changed from New to Closed
- Assignee set to Jean-Philippe Lang

Committed, thanks.

#6 - 2017-01-14 03:04 - Go MAEDA

- Related to Defect #10656: Email notifications not working as expected? added

#7 - 2017-01-18 04:47 - Toshi MARUYAMA

- Subject changed from Change English translation for label_user_mail_option_only_(assigned|owner) to Change translation for label_user_mail_option_only_(assigned|owner)

#8 - 2017-04-16 04:26 - Go MAEDA

- Related to Defect #13376: watcher notification issue added

#9 - 2019-08-15 02:30 - Go MAEDA

- Related to Defect #31745: Mail notifications do not honor 'only_assigned' mail_notification setting added

Files

<table>
<thead>
<tr>
<th>File</th>
<th>Size</th>
<th>Date</th>
<th>Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>en_translation_change_user_mail_option.diff</td>
<td>974 Bytes</td>
<td>2016-10-27</td>
<td>Go MAEDA</td>
</tr>
<tr>
<td>en_translation_change_user_mail_option_v2.diff</td>
<td>2.15 KB</td>
<td>2016-12-20</td>
<td>Go MAEDA</td>
</tr>
</tbody>
</table>